

KINSHASA BEAT

NL

We koppelen de release van **Enfants sorciers. Kinshasa**, een documentaire van Marc-Henri Wajnberg, aan enkele recente films die in de Congolese hoofdstad zijn gedraaid.

FR

Avec la sortie en salle du documentaire de Marc-Henri Wajnberg **Enfants sorciers. Kinshasa**, reprise de quelques films récents tournés dans la cité africaine.

NL/ Voor het succes van **Kinshasa kids** bracht **La vie est belle** van Benoît Lamy en Ngangura Mwezé al hulde aan het bruisende leven en de muziek van Kinshasa, tussen hoop en miserie. Net als, in andere registers: **Benda Bilili!** en zijn combo van gehandicapte muzikanten, **Soul power** over het Afro-Amerikaans festival dat werd georganiseerd naar aanleiding van de 'match van de eeuw' Ali-Foreman, en **Kinshasa symphony** over een klassiek orkest dat optreedt in de straten van de metropool. Nog verrassender: **Viva Riva!**, een Congolese misdaadfilm waarvan de protagonist niet moet onderdoen voor de antihelden van Elmore Leonard.

FR/ Avant le succès de **Kinshasa kids**, **La vie est est belle** de Benoît Lamy et Ngangura Mwezé avait déjà célébré le théâtre de vie et de musique que constitue la capitale de RDC, entre espoir et misère. De même, dans des registres différents: **Benda Bilili!** et son combo formé de handicapés, **Soul power** sur le festival afro-américain organisé à l'occasion du «match du siècle» Ali-Foreman et **Kinshasa symphony** sur un orchestre classique pratiquant dans les rues de la métropole. Plus inattendue: **Viva Riva!**, série noire congolaise dont le protagoniste rappelle les antihéros d'Elmore Leonard.



01.07	19:30	04.07	21:45
10.07	21:30	20.07	20:15
21.07	17:30	24.07	17:30

LA VIE EST BELLE

Benoît Lamy, Ngangura Mwezé,
België - Belgique 1987

kleur - couleur / 83' / OND - ST: FR

NL/ Dolzinnige komedie waarin op verfrissende manier de draak wordt gestoken met het leven vandaag in Zaïre en de bourgeoisie in al haar contradicties.

FR/ Chassé par la misère des campagnes, un paysan trouve à Kinshasa l'amour et la musique. Figure emblématique de la scène kinoïse, Papa Wemba tient la vedette. Un rythme de fêtes pour un film à l'image de son titre.



03.07	19:30	05.07	21:30
12.07	17:30	15.07	17:30

SOUL POWER

Jeffrey Levy-Hinte, USA 2008

James Brown, B. B. King, Myriam Makeba /
kleur - couleur / 93' / OND - ST: FR - NL

NL/ De epische strijd tussen Muhammad Ali en George Foreman in Kinshasa in 1974 is de best gedocumenteerde bokswedstrijd uit de geschiedenis. In *Soul power* staat niet de sportieve strijd centraal, wel het monsterconcert dat zes weken eerder in Zaïre plaatsvond, met onder anderen James Brown, Maria Makeba, Celia Cruz en B. B. King.

FR/ Parallèlement au mythique combat Mohamed Ali vs. George Foreman, Kinshasa a accueilli un conglomérat prestigieux d'artistes noirs (afro-américains et africains) pour un concert dont le film perpétue la mémoire: James Brown, BB King, Myriam Makeba, Manu Dibango et bien d'autres ont fait oublier à beaucoup la prééminence du ring.



06.07	19:30	08.07	17:30
09.07	21:30	18.07	17:30
21.07	15:30	23.07	19:30

KINSHASA KIDS

Marc-Henri Wajnberg, België - Belgique 2012

kleur - couleur / 85' / OND - ST: FR - NL

NL/ Shégués, ofte heksenkinderen, zo heten de duizenden kinderen die in miljoenenstad Kinshasa aan hun lot overgelaten zijn. Overleven is hun motto en ze zijn er heel inventief in. Marc-Henri Wajnberg brengt een aantal van hen in beeld en laat de grens tussen fictie en documentaire vervagen.

FR/ Les shégués, enfants accusés de sorcellerie et chassés de chez eux, sont abandonnés à leur sort dans l'immense Kinshasa. La débrouillardise est leur philosophie, et ils s'y montrent très inventifs. Marc-Henri Wajnberg brosse un portrait de leur quotidien, à la frontière de la fiction et du documentaire.



08.07	19:30	16.07	22:30
19.07	15:30	22.07	17:30
25.07	22:30	02.08	19:30
05.08	17:30	09.08	18:30

ENFANTS SORCIERS. KINSHASA

Marc-Henri Wajnberg, België - Belgique 2014

kleur - couleur / 52' / OND - ST: FR

NL/ Na *Kinshasa kids* gaat Marc-Henri Wajnberg met een documentaire dieper in op het dagelijks leven van kinderen die door hun familie worden achtergelaten in de straten van de hoofdstad, omdat ze behekt zouden zijn. Om op te boksen tegen hun brutaal lot en te overleven ontwikkelen deze jongeren een ongelooflijke energie.

Vertoning op 08.07 in aanwezigheid van Marc-Henri Wajnberg.

FR/ La vie quotidienne des enfants abandonnés par leur famille dans les rues de la métropole, sous prétexte de sorcellerie. Face à la brutalité de leur condition, ces jeunes développent une énergie inouïe, pour s'en sortir et pour survivre. Séance du 08.07 en présence de Marc-Henri Wajnberg.

24.07	19:30	26.07	19:30
29.07	21:30	30.07	17:30

08.08 17:30

KINSHASA SYMPHONY

Martin Baer, Claus Wishmann,
Duitsland - Allemagne 2010

kleur - couleur / 95' / OND - ST: FR - NL

NL/ Wie durft er na *Kinshasa symphony* nog te beweren dat cultuur een luxe en geen noodzaak is? In Kinshasa vormen tweehonderd Congolezen een symfonieorkest dat zelfs tijdens een elektriciteitspanne blijft doorspelen.

FR/ Comment, dans la mégalopole congolaise, malgré la précarité, la passion de la musique et le génie de la survie ont fait naître un orchestre symphonique de qualité. Un hymne à la vie.

06.08	22:15	15.08	17:30
16.08	22:30	20.08	19:30
25.08	17:30	26.08	19:30

VIVA RIVA!

Djo Munga, Democratische Republiek Congo - Congo, La République Démocratique Du / België - Belgique / Frankrijk - France 2010

Patsha Bay, Manie Malone, Diplome Amekindra /
kleur - couleur / 98' / OND - ST: FR - NL

NL/ Lust regeert in deze in de Democratische Republiek Congo gesitueerde zwerterige thriller over een harde bendeoorlog, aangejaagd door een conflict over brandstof. De Congolese regisseur Djo Tunda Wa Munga leerde het vak aan het INSAS.

FR/ Une surprenante série noire tournée à Kinshasa, autour d'un jeune combinard, brûlant les étapes pour s'offrir un rêve doré, quitte à défier la colère des caïds locaux. Sur fond de contrastes de la métropole: des bidonvilles aux villas chic et des sordides bordels aux *night-clubs* branchés.



10.08	15:30	12.08	21:30
16.08	18:30	19.08	19:30
22.08	19:30	28.08	17:30

BENDA BILILI!

Renaud Barret, Florent de La Tullaye,
Frankrijk - France / Congo 2010

kleur - couleur / 85' / OND - ST: FR - NL

NL/ Een opmerkelijk straatorkest, bestaande uit gehandicapte muzikanten die barsten van liefde voor muziek en het leven, treedt op in wijken van Kinshasa waar plantrekkerij en miserie troef zijn. Publiek en pers brachten hulde aan deze prachtige personages en hun aanstekelijk optimisme.

FR/ Un orchestre de rue peu banal, fait de paraplégiques exprimant leur amour de la musique et de la vie, se produit dans les quartiers de Kinshasa où débrouille et misère régissent sans partage. Un accueil public et critique enthousiaste a salué des personnages trop beaux pour ne pas être vrais et un optimisme communicatif.

